

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z produkcją, przetwórstwem i obrotem produktami rolnymi i zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 99/07)

Numer XA: XA 365/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Beltinci

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Beltinci 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju ohranjanja in razvoja kmetijstva in podeželja v občini Beltinci

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 85 540 EUR

2008 r.: 83 500 EUR

2009 r.: 84 100 EUR

2010 r.: 85 000 EUR

2011 r.: 84 800 EUR

2012 r.: 85 700 EUR

2013 r.: 86 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

- do 50 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na pozostałych obszarach.

Celem pomocy są inwestycje w modernizację obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów i pastwisk.

2. *Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:*

- do 60 % (lub do 75 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) kwalifikowalnych kosztów inwestycji służących zachowaniu historycznych obiektów produkcyjnych (budynki gospodarcze; spichlerze, stogi, stodoły, chlewy, ule itp.), pod warunkiem, że inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych,

— do 100 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji w ochronę historycznych obiektów nieprodukcyjnych znajdujących się w gospodarstwach rolnych (zabytki archeologiczne i historyczne),

— do 100 % dodatkowej pomocy na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych w związku z zastosowaniem tradycyjnych materiałów niezbędnych do zachowania historycznego charakteru budynków.

3. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

— maksymalna kwota pomocy zapewnianej przez gminę jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek na ubezpieczenie upraw i pól oraz ubezpieczenie zwierząt od choroby.

4. *Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów:*

— do 100 % kwalifikowalnych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych.

5. *Pomoc na wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

— pomoc w wysokości do 100 % przyznaje się w formie usług dotowanych i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

6. *Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

— do 100 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników, kosztów usług doradczych, organizacji forów, konkursów, wystaw i targów oraz kosztów publikacji, takich jak katalogi i strony internetowe. Pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Listopad 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy państwa na ochronę oraz rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Beltinci” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki:

Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Beltinci
Mladinska ul. 2
SLO-9231 Beltinci

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007101&dhid=92368>

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powodzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy).

Milan KERMAN
Wójt

Numer XA: XA 366/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region:

Jugovzhodna Slovenija

Območje občine Črnomelj

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Pomoč za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Črnomelj

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Črnomelj za programsko obdobje 2007–2013

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 35 886 EUR

2008 r.: 40 000 EUR

2009 r.: 44 000 EUR

2010 r.: 47 000 EUR

2011 r.: 51 000 EUR

2012 r.: 57 000 EUR

2013 r.: 63 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

— obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania: do 50 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji,

— inne obszary: do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji,

— jeżeli inwestycji dokonuje młody rolnik przed upływem pięciu lat od założenia gospodarstwa, intensywność pomocy zwiększa się o 10 % (inwestycja musi być uwzględniona w planie biznesowym przewidzianym w art. 22 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, ponadto spełnione muszą być wymogi art. 22 tego rozporządzenia).

Pomoc przeznaczona jest na inwestycje w modernizację gospodarstw, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów rolnych i pastwisk.

2. *Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:*

— w przypadku inwestycji w obiekty nieprodukcyjne — do 100 % faktycznych kosztów,

— w przypadku środków produkcji należących do gospodarstwa — do 60 % faktycznych kosztów (do 75 % faktycznych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania), o ile inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych gospodarstwa,

— istnieje możliwość przyznania dodatkowej pomocy w wysokości do 100 % na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych w wyniku zastosowania materiałów tradycyjnych niezbędnych do zachowania historycznego charakteru obiektów stanowiących dziedzictwo kulturalne.

3. Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym:

- do 100 % faktycznych kosztów, jeśli przeniesienie obejmuje tylko rozbiórkę, przemieszczenie i ponowne postawienie istniejących budynków,
- jeśli w wyniku przemieszczenia rolnik uzyskuje możliwość korzystania z bardziej nowoczesnych obiektów, musi wnieść wkład własny wynoszący 60 % wzrostu wartości obiektu po przemieszczeniu (lub 50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku młodych rolników wkład własny wynosi 55 % lub 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- jeżeli w wyniku przemieszczenia następuje zwiększenie zdolności produkcyjnych, rolnik musi wnieść wkład własny w wysokości 60 % kosztów związanych ze zwiększeniem zdolności produkcyjnych (50 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania). W przypadku, gdy beneficjentem jest młody rolnik, wkład własny wynosi 55 % lub 45 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania.

4. Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:

- kwota współfinansowania przez gminę jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek na ubezpieczenie upraw i plonów oraz składek na ubezpieczenie zwierząt od chorób.

5. Pomoc na scalanie gruntów:

- do 100 % faktycznych kosztów poniesionych w związku z postępowaniem prawnym i administracyjnym.

6. Pomoc na wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:

- pomoc może pokrywać do 100 % kwalifikowalnych kosztów. Pomoc należy przyznać w postaci usług dotowanych i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

7. Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych, oraz kosztów usług zastępstwa. Pomoc należy przyznać w postaci usług dotowanych i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Listopad 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej KE)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowane:

Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy na ochronę i rozwój rolnictwa oraz obszarów wiejskich w gminie Črnomelj w

okresie 2007–2013” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,
- artykuł 6: Przeniesienie budynków gospodarskich w interesie publicznym,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc przeznaczona na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym,

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Črnomelj
SLO-8340 Črnomelj
E-mail: obcina.crnornelj@siol.net

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007101&dhid=92378>

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Andrej FABJAN
Wójt gminy Črnomelj

Numer XA: XA 367/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Ajdovščina v Goriški statistični regiji

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Pomoč za razvoj in ohranjanje kmetijstva v občini Ajdovščina II. za obdobje 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju finančnih pomoči za programe in investicije v kmetijstvu v občini Ajdovščina

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 37 556 EUR

2008 r.: 47 000 EUR

2009 r.: 50 000 EUR

2010 r.: 55 000 EUR

2011 r.: 55 000 EUR

2012 r.: 60 000 EUR

2013 r.: 65 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:1. *inwestycje w gospodarstwach rolnych:*

- do 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji.

Pomoc jest udzielana z tytułu inwestycji w grunty rolne, modernizację obiektów gospodarskich, zakup sprzętu służącego do podstawowej produkcji rolnej oraz zarządzanie pastwiskami.

2. *pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

- maksymalna kwota wsparcia udzielanego przez gminę pokrywa różnicę między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą wynoszącą 50 % kosztów kwalifikowalnych składek ubezpieczeniowych z tytułu ubezpieczenia zbiorów i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt hodowlanych na wypadek choroby.

3. *pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów, przy czym pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

4. *zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:*

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników i robotników rolnych, usług doradczych, organizacji imprez, konkursów, wystaw i targów, upowszechniania wiedzy naukowej, a także kosztów publikacji, tj. katalogów lub stron internetowych. Pomoc przyznaje się w formie dotowanych usług i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji: Listopad 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II „Zasad udzielania pomocy finansowej dla programów i inwestycji rolnych w gminie Ajdovščina” przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Občina Ajdovščina
Cesta 5. maja 6/a
SLO-5270 Ajdovščina

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=2007100&dhid=92329>

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do kłesk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Marjan POLJŠAK
Wójt

Numer XA: XA 368/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Hoče–Slivnica

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Podpora programom razvoja podeželja v občini Hoče–Slivnica 2007–2013

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči, pomoči *de minimis* in izvajanju drugih ukrepov razvoja podeželja v občini Hoče-Slivnica

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 22 117 EUR

2008 r.: 30 000 EUR

2009 r.: 32 000 EUR

2010 r.: 32 000 EUR

2011 r.: 33 000 EUR

2012 r.: 34 000 EUR

2013 r.: 35 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:**1. Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:**

- do 50 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,
- 40 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na pozostałych obszarach,
- do 60 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania i do 50 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji na pozostałych obszarach, jeśli inwestycji dokonuje młody rolnik przed upływem pięciu lat od powstania gospodarstwa.

Celem pomocy są inwestycje w modernizację obiektów gospodarskich, zakup sprzętu do produkcji rolnej, inwestycje w stałe uprawy oraz poprawę jakości gruntów i pastwisk.

2. Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków:

- do 60 % (lub 75 % na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania) kwalifikowalnych kosztów inwestycji służących zachowaniu historycznych obiektów produkcyjnych (budynki gospodarcze), pod warunkiem, że inwestycja nie prowadzi do zwiększenia zdolności produkcyjnych,
- do 100 % kwalifikowalnych kosztów inwestycji w ochronę historycznych obiektów nieprodukcyjnych znajdujących się w gospodarstwach rolnych (zabytki archeologiczne i historyczne),
- do 100 % dodatkowej pomocy na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych w związku z zastosowaniem tradycyjnych materiałów niezbędnych do zachowania historycznego charakteru budynków.

3. Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:

- maksymalna kwota wsparcia udzielanego przez gminę równa się różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą wynoszącą 50 % kosztów kwalifikowalnych składek ubezpieczeniowych z tytułu ubezpieczenia zbiorów i plonów oraz ubezpieczenia zwierząt hodowlanych na wypadek choroby.

4. Pomoc na scalanie gruntów:

- do 100 % kwalifikowalnych kosztów postępowań prawnych i administracyjnych, włączając koszty inspekcji.

5. Pomoc na wsparcie produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:

- pomoc w wysokości do 100 % przyznaje się w formie usług dotowanych i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

6. Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym:

- do 100 % kosztów ponoszonych na edukację i szkolenia rolników, kosztów usług doradczych, organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych. Pomoc przyznaje się w formie dotowanych usług i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Listopad 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

Rozdział II „Zasad przyznawania pomocy państwa i pomocy *de minimis* oraz stosowania innych środków na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w gminie Hoče” — Slivnica przewiduje środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 5: Zachowanie tradycyjnych krajobrazów i budynków,

- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 13: Pomoc na scalanie gruntów,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego w sektorze rolnym

Sektor(-y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Hoče-Slivnica
Pohorska cesta 15
SLO-2311 Hoče

Adres internetowy:

<http://www.izit.si/muv/index.php?action=showIzdaja&year=2007&izdajaID=425>

Št. predpisa: 541, št. strani: 1041

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powodzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Stanko RAFOLT
Szef rady gminy

Numer XA: XA 369/07

Państwo członkowskie: Republika Słowenii

Region: Območje občine Žetale

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:

Dodeljevanje državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Žetale

Podstawa prawna:

Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Žetale

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

2007 r.: 13 500 EUR

2008 r.: 13 900 EUR

2009 r.: 14 300 EUR

2010 r.: 14 700 EUR

2011 r.: 15 100 EUR

2012 r.: 15 500 EUR

2013 r.: 15 900 EUR

Maksymalna intensywność pomocy:

1. *Inwestycje w gospodarstwa rolne zajmujące się produkcją podstawową:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania,

— do 40 % kwalifikowalnych kosztów na pozostałych obszarach.

Pomoc jest przyznawana z tytułu inwestycji służących modernizacji gospodarstw rolnych (renowacja obiektów gospodarskich i zakup sprzętu służącego do produkcji rolnej), oraz inwestycji dotyczących zarządzania pastwiskami i gruntami rolnymi.

2. *Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych:*

— maksymalna kwota współfinansowania przez gminę jest równa różnicy między kwotą współfinansowania składek ubezpieczeniowych z budżetu państwa a kwotą odpowiadającą 50 % kwalifikowalnych kosztów składek na ubezpieczenie upraw i plonów oraz ubezpieczenie zwierząt od choroby.

3. *Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości:*

— do 100 % faktycznych kosztów, przy czym pomoc jest przyznawana w postaci dotowanych usług i nie może obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów.

4. *Zapewnienie wsparcia technicznego:*

— do 50 % kwalifikowalnych kosztów kształcenia i szkolenia rolników, usług zastępstwa oraz usług doradczych, a także kosztów organizacji forów, konkursów, wystaw i targów, kosztów publikacji, katalogów i stron internetowych. Pomoc przyznaje się w formie dotowanych usług i nie może ona obejmować bezpośrednich wypłat pieniężnych dla producentów

Data realizacji:

Listopad 2007 r. (pomoc nie może być przyznawana przed publikacją zestawienia na stronie internetowej Komisji Europejskiej)

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:

Do 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy:

Wsparcie MŚP

Odesłania do artykułów rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 oraz koszty kwalifikowalne:

„Zasady przyznawania pomocy państwa na ochronę oraz rozwój rolnictwa i obszarów wiejskich w gminie Žetale” przewidują środki stanowiące pomoc państwa zgodnie z następującymi artykułami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001 (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, str. 3):

- artykuł 4: Inwestycje w gospodarstwach rolnych,
- artykuł 12: Pomoc z tytułu opłat składek ubezpieczeniowych,
- artykuł 14: Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości,
- artykuł 15: Zapewnienie wsparcia technicznego

Sektor(-y) gospodarki:

Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Občina Žetale
Žetale 4
SLO-2287 Žetale

Adres internetowy:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200783&dhid=91548>

Inne informacje:

Środek dotyczący płatności składek z tytułu ubezpieczenia upraw i plonów obejmuje następujące niekorzystne zjawiska klimatyczne porównywalne do klęsk żywiołowych: wiosenne przymrozki, gradobicie, uderzenie pioruna, pożar spowodowany uderzeniem pioruna, huragany i powódzie.

Zasady określone przez gminę spełniają wymogi rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 dotyczące środków podejmowanych przez gminy oraz są zgodne z przepisami ogólnymi (procedura przyznawania pomocy, kumulacja pomocy, przejrzystość i kontrola pomocy)

Anton BUTOLEN
Wójt gminy Žetale